بسم اللّه الرحْمن الرحيم

قرد

Assembler, compacter

قَرَدٌ

- قَرِدَ ـَ : devenir compacte. Se dit de la laine qui, sur le mouton, s'entremêle et forme des amas compactes aux extrémités.
- قَرَدٌ [nom coll.] « laine refusée (non-exploitable) » ; puis désignant des cheveux hirsutes (وَبَر),
- قَرَدٌ : petits nuages disjoints.

قَرْدٌ

- قَرِدَ ـَ : « Il a réuni et fait fructifier -pour les siens- ».

Immobiliser, emboîter

قُرَادٌ

- Nom collectif : un tique ou tiques. Insecte bien connu qui s’accroche au chameau ou autres (chien, etc.).

قَرَّدَ

- **قرّدهُ**, (nom d’action : **تَقْرِيدٌ**) « Il retira (d’un chameau) **قِرْدَان** [tiques] », c’est lorsqu’un corbeau se pose sur un chameau et mange les tiques. Par dérivation, « Il l’a soumis (le chameau), il l’a rendu docile » parce que le chameau ne bouge plus le temps que le corbeau lui retire ses parasites.

قِرْد

- (quasi-pl. n. **قِرَدَةٌ**) Singe. Il est dit que le singe est incontinent et de là, l’emploi de ce mot. L’autre possibilité serait cette immobilité de la bête infestée de poux ou tiques, qui se fait retirer ses parasites par un congénère.

قَرِدَ

- **قَرِدَ ـَ** : « Il devint hésitant dans son discours (Il se réfréna -par honte-) ».

اَقْرَدَ	• Forme IV (Ou forme II : قَرَّدَ) « Il devint silencieux », en raison de son état pitoyable. Cette signification dérive de l'état du chameau lorsqu'un corbeau se pose sur lui pour happer les tiques qu'il porte. Le chameau reste alors sans bouger.
تَقَرَّدَ	• Forme V. « Il –farine– s'entassa –l'une sur l'autre ».
قَرْدَدٌ	• Terrain surélevé. قُرْدُودٌ terrain accidenté et élevé.

[7.166 سورة الأعراف]

﴿ فَلَمَّا عَتَوْا عَن مَّا نُهُوا عَنْهُ قُلْنَا لَهُمْ كُونُوا قِرَدَةً خَاسِئِينَ ﴾

Puis, lorsqu'ils refusèrent d'abandonner ce qui leur avait été interdit, Nous leur dîmes : « Soyez des singes abjects ».

Étymologie

Si nous regardons maintenant le sens de chaque lettre contenue dans le mot قرد :

ق	Tenir ferme	ر	Ordonner	د	orienter

Le sens d'éléments [ق] mis conjointement en ordre [ر] dans une direction (ou but) [د].

Pour قر, nous avons l'idée d'élements imbriqués réunis par une contrainte dans une durée [خُلْد et دَام], un prolongement.

La particule د est associée à l'ouverture servant de point de vue, dans une tente (une fenêtre). De là, notre vue s'étend et se prolonge, mais dans son cadre (le cadrage de la fenêtre). Par extension, elle peut signifier la direction (le prolongement) que prend le temps, dans 1 direction, 1 cadre.

Avec قرد nous avons l'idée d'une « élément accroché (sur un autre) pour un certain but, un certain temps ».

والله أعلم